

St. Florian Church • Kościół św. Floriana

2626 Poland Hamtramck MI 48212

Weekend Masses

Sun. 10:30 am (P), 12:30 pm (E)

Weekday Masses

Tue. 6:30 pm (E); Wed. 6:30 pm (P); Fri. 6:30 pm (P)

Ladislaus Chapel • Kaplica św. Władysława

2730 Caniff, Hamtramck MI 48212

Weekend Masses: Sat. 4:00 pm (E), Sun. 9:00 am (P)

Weekday Masses: Mon. 8:00 am (P), Thu. 8:00 am (E)

Office Hours • Biuro parafialne

2626 Poland, Hamtramck MI 48212 • 313-871-2778 • fax: 313-871-5947

www.stflorianparish.org • office@stflorianparish.org • Office Hours - Tue, Th, Fri: 12:00 pm - 4:30 pm, Wed - 12:00 p.m. - 7:00 p.m.



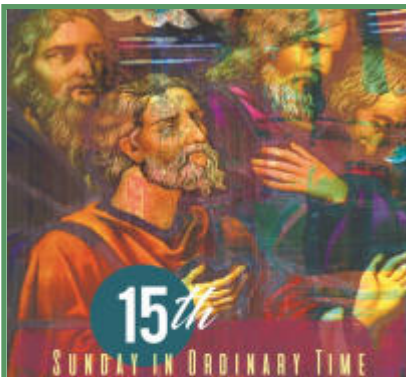
1920-2021



1908 - 2021



July 11, 2021 Fifteenth Sunday in Ordinary Time - XV Niedziela Zwykła



"He instructed them to take nothing for the journey but a walking stick -no food, no sack, no money in their belts." Jesus gave the Twelve Apostles a remarkable mission. He sent them out two by two to preach repentance, to cast out evil spirits, and to heal the

sick. And he made them do it in a spirit of complete dependence upon God. They were not allowed to take anything along that would have given them material comfort or security. These men -who did not even have the witness of other apostles or saints to inspire or give them courage, and who had not yet beheld the Resurrection of the Lord--stepped out into the world with literally nothing but their faith in this man named Jesus. And look what happened! "The Twelve drove out many demons, and they anointed with oil many who were sick and cured them."

The apostles' trust in God's power to work these miracles through their hands began with trust in God's power to provide for their own needs. Because they didn't have food, shelter, or money, every time they received food or shelter or had their needs met, the apostles were able to see that God was at work in their midst. This experience bolstered their faith and encouraged them in their mission.

When we find ourselves questioning whether we really have the "power" to do what God wants us to do, then we ought to step back and try to depend a little more directly upon God's providence. Tithing is one way to accomplish this. When we set aside a portion of our income for the sake of others, we make an act of trust in God's power to provide for us. Surrendering this element of care for ourselves allows God to meet our needs himself. And when he does, our faith will flourish too.

W Imię Chrystusa

Cokolwiek byśmy robili, mówili i działali, róbm to w Jego Imię, w Imię Jezusa Chrystusa. Dlaczego? Poprzez Chrzest, jesteśmy włączeni w Kościół Chrystusowy, stajemy się przez to głosicielami Prawdy, Wiary. Dlatego też wszystkie nasze działania które kierujemy do naszych bliskich, krewnych, znajomych i nieznanym powinny być czynione w Jego Imię. Czasami wydaje się nam, że czynności, które wykonujemy nie posiadają cech wiary, religii, ponieważ są codziennymi, prostymi, automatycznymi. A jednak jeśli się przypatrzeć, to wszędzie je znajdziemy. Dobroć, poszanowanie, rzetelność, wyrozumiałość, pokora, to niby cechy ludzkie, lecz jeśli zapatrzmy się w życie Chrystusowe, jeśli weźmiemy z Niego przykład, to będziemy odwzorowywać niedościgły wzór życia – życia Chrystusa. Zdajemy sobie sprawę, że mimo, iż na mocy chrztu jesteśmy do tego przeznaczeni – wielu z nas nie potrafi przekazywać, głosić i potwierdzać prawdy Boże poprzez rozmowę, dyskusję i swoje własne życie. A nawet, jeśli potrafimy, to możemy zostać odebrani opacznie. To, co robimy w przekonaniu, że jest właściwe, odebrane może zostać jako nadgorliwość, narzucanie swojej woli, wręcz czasami jako zło.

Jak w sobie to znaleźć? Trzymać się litery prawa ludzkiego, prawa Bożego, czy iść swoją drogą, realizować to, co nam pisa- ne? W Piśmie Świętym odnajdujemy wiele przykładów na to, by brać z nich wzór. Święty Paweł, znalazł słowa dla wszystkich tych z którymi się widział, współpracował, „W Nim także i wy usłyszeliście słowo prawdy, Dobrą Nowinę o waszym zbawieniu, w Nim również uwierzyliście i zostaliście naznaczeni pieczęcią Ducha Świętego, który był obiecany.” Idźmy drogą Chrystusową, starajmy się w każdym miejscu i o każdym czasie działać w Imieniu Chrystusa. Dawajmy o sobie świadectwo, potwierdzajmy naszą wiarę, naszą miłość i wierność Bogu, sobie.

Matko Boża, wypraszamy przez Twoje wstawiennictwo o Łaskę Ducha Świętego, byśmy idąc drogą Twojego Syna, dawali świadectwo naszej wiary, miłości i nadziei. Przez Chrystusa, z Chrystusem i w Chrystusie.

St. Florian Church - Kościół św. Floriana**Fifteenth Sunday Ordinary Time****XV Niedziela Zwykła****Sunday, July 11 - Niedziela 11 lipca**

10:30 a.m. (P) ++ Zofia i Józef Jareccy, + Małgorzata Ciuchta, zam. rodzina

10:30 a.m. (P) - O Boże bł. dla ks. Jana z okazji urodzin - Nab. Fatimskie

12:30 p.m. (E) ++ Stanley and Theresa Leon, by family

12:30 p.m. (E) - God's Bl. for Fr. Jan on his birthday

1:30 p.m. - Baptism - Jack Ryan Konnie
- Lilliana Rose Oberdoester

Tuesday, July 13

6:30 p.m. (E) + Leonard Kniffel

Środa 14 lipca

6:30 p.m. (P) + Barbara Warczak, zam. Teresa Gołąbek i Krystyna Bocheński

Piątek 16 lipca - NMP z Góry Karmel

3:00 p.m. - 6:00 p.m. - Adoracja Najśw. Sakramentu
- Adoration of the Bl. Sacrament

6:00 p.m. (P) - Nab./Bł. Najśw. Sakramentem

6:30 p.m. (P) ++ Jadwiga i Mieczysław Leńczyk, zam. córka

Saturday, July 17

3:00 p.m. - Wedding - Matthew Petraglis and Andrea Rupe

Sixteenth Sunday Ordinary Time**XVI Niedziela Zwykła****Sunday, July 18 - Niedziela 18 lipca**

10:30 a.m. (P) + Błażej Grzelak (5 rocz.), zam. rodzina

10:30 a.m. (P) - III Zak. Św. Franciszka

12:30 p.m. (E) + Sally Romanowski, + Stella Malinzak, by family

1:30 p.m. - Baptism - Molly Jane Borowski

St. Ladislaus Chapel - Kaplica św. Władysława**Fifteenth Sunday Ordinary Time****XV Niedziela Zwykła - Sunday Vigil: Saturday, July 10**

3:00 - 3:45 - Confession/Spowiedź

4:00 p.m. (E) - God's Bl. For Fr. Jan on his birthday

4:00 p.m. (E) + Sheila Runyon, by Connie and Frank

4:00 p.m. (E) + Helena

Niedziela 11 lipca - Sunday, July 11

9:00 a.m. (P) - O Boże błog. dla ks. Jana z okazji urodzin

9:00 a.m. (P) + Zofia Wyszomirski, + Jan Borowiec, zam. rodzina

9:00 a.m. (P) - Za parafian i dobrodziejów

Poniedziałek 12 lipca - św. Brunona

8:00 a.m. (P) ++ Karolina i Anna Zarówne

Thursday, July 15 - St. Bonaventure

8:00 a.m. (E) - God's Bl. for Craig and Beverly Stankiewicz (10th Wedding Anniv.), by mother Marilynn Stankiewicz

Sixteenth Sunday Ordinary Time**XVI Niedziela Zwykła - Sunday Vigil: Saturday, July 17**

3:00 - 3:45 - Confession/Spowiedź

4:00 p.m. (E) + Edwin J. Skwara, by Ed, Lorraine Ciemięga

4:00 p.m. (E) + Donna Moran, by Elaine Starzyk

Niedziela 18 lipca - Sunday, July 18

9:00 a.m. (P) + Helena Barańska

9:00 a.m. (P) - Za parafian i dobrodziejów

Najświętsza Maryja Panna z góry Karmel

Dzisiejsze wspomnienie zwraca nas ku Maryi objawiającej się na górze Karmel. W XII wieku po Chrystusie do Europy przybyli duchowi synowie Eliasza, prowadzący życie kontemplacyjne na Karmelu. Stolica Apostolska, doceniając wyrzeczenia i



umartwienia, jakie podejmowali zakonnicy, ułatwiała zakładanie nowych klasztorów. Szczególnie szybko zakon rozwijał się w Anglii, do czego przyczynił się m.in. wielki czciciel Maryi, św. Szymon Stock, szósty przełożony generalny zakonu karmelitów. Wielokrotnie błagał on Maryję o ratunek dla zakonu. W czasie jednej z modlitw w Cambridge, w nocy z 15 na 16 lipca 1251 r., ujrzał

Bożą Rodzicielkę w otoczeniu Aniołów. Podała mu Ona brązową szatę, wypowiadając jednocześnie słowa: **Przyjmij, synu, szkaplerz twego zakonu, jako znak mego braterstwa, przywilej dla ciebie i wszystkich karmelitów. Kto w nim umrze, nie zazna ognia piekielnego. Oto znak zbawienia, ratunek w niebezpieczeństwach, przymerze pokoju i wiecznego zobowiązania.**

Szymon Stock z radością przyjął ten dar i nakazał rozpowszechnienie go w całej rodzinie zakonnej, a z czasem również w świecie. W XIV wieku Maryja objawiła się papieżowi Janowi XXII, polecając mu w opiekę "Jej zakon" karmelitański. Obiecała wówczas obfite łaski i zbawienie osobom należącym do zakonu i wiernie wypełniającym śluby. Obiecała również wszystkim, którzy będą nosić szkaplerz, że wybawi ich z czyśćca w pierwszą sobotę po ich śmierci.

Sto lat!

Drogi Księżu Janie, z okazji urodzin życzymy wiele radości, zdrowia, niesłabnącego żaru ducha w trudnej kapłańskiej posłudze.

Niech Najświętsza Panna otacza Księdza Matczyną miłością, opieką i wyprasza u swojego Syna wszelkie potrzebne łaski.

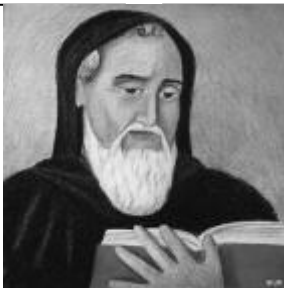
**Happy Birthday Father Jan!**

We wish you a wonderful birthday. May you receive from God the power, courage, knowledge and wisdom to continue to propagate His words to all people.

Św. Benedykta

11 lipca

Benedykt urodził się w Nursji we Włoszech około roku 480. Kształcił się w Rzymie, lecz idąc za głosem łaski udał się do Subiaco i tam prowadził życie pustelnicze. Wnet wokół niego zaczęli się gromadzić uczniowie. Przeniósł się na Monte Cassino, gdzie założył sławne opactwo i napisał *Regułę*, która rozpowszechniła się w całej Europie i wysłużyła mu tytuł patriarchy mnichów Zachodu. Zmarł w swoim klasztorze 21 marca 547 roku. Papież Paweł VI ogłosił go patronem Europy.

**St. Benedict - July 11**

Benedict desired his monks to live in community, praying the Liturgy of the Hours together, contemplating sacred texts, and doing manual labor. The monks developed a technique to facilitate a spiritual and devotional reading of the Bible known as Lectio Divina, the holy reading of a text. This method encourages the reader to hear the biblical text with an open heart and focus on whatever God wants to highlight and then apply it to daily life. There are variations on Lectio Divina, but essentially the technique consists of a three-step process of reflection. Once the text is selected, it is read meditatively, and the following are then explored: 1) A word or phrase that attracts you; 2) How and where the content of this reading touches your life today; and 3) What you believe that God wants you to do during this coming week (month, year, lifetime). Thanks to Benedict, the Christian community has been gifted with this special way of entering into the biblical text. This week, use the Lectio Divina process on one of the readings for the coming Sunday and make a note of the life connections you are making. How is this reflection on the biblical text drawing you closer to God and others?

Debt Reduction - June 2021**Składka na spłatę długu - czerwiec**

\$500.00 - Anonymous
\$100.00 – Margaret Mary Matyniak, Patricia Elgin, Lucyna Rosiak, Ronald Brylewski, Lawrence Chominski, Ann-Marie Krul
\$55.00 – Mr & Mrs Robert Howard
\$50.00 – Mr & Mrs Michael Bonneau, Mr & Mrs Sławomir Krystopa, Raymond Glembocki, Thomas Sosnowski,
\$40.00 – Mr & Mrs Julian Orlikowski
\$35.00 – Mr & Mrs Frank Greene
\$20.00 – Mr & Mrs Michael Zebrowski, Mr & Mrs Janusz Kwiatkowski, Malgorzata Lapinski,
 Mr & Mrs Szymon Thiel, Elbieta Zurek, Mr & Mrs Piotr Jablonski, Joanne Warda, Judine Chronowski, Jerzy Dabrowski, Mr & Mrs Zeidan Saab, Mr & Mrs Boguslaw Olszewski, Mr & Mrs Jerzy Zon, Mr & Mrs Roman Kaput, Alicja Rydel, Alexandra Kozminski, Mariola Majda, Mr & Mrs Wiktor Grzelak, Waldemar Piatkowski, Romuald Helinski, Mr & Mrs Zbigniew Bilek, Mr & Mrs Grzegorz Wasiolek, Mr & Mrs Marek Hryszko, Mr & Mrs Joseph Grzecki Jr, Louise Chronowski, Halina Manka, Alina Szewedo, Mr & Mrs Marek Naworol, Malgorzata Swierzb, Mr & Mrs Zdzislaw Madej, Mr & Mrs Krzysztof Stryjecki, Mr & Mrs Marek Koper, Mr & Mrs Mariusz Paszkowski, Mr & Mrs Jan Wojtas, Mr & Mrs Daryl Biallas, Alexander Bedz, Mr & Mrs Jozef Baran, Lorraine Zwierzchowski (Jun, Jul), Mr & Mrs Arkadiusz Fidler, Mr & Mrs Pawel Mejza, Martha Golota, Mr & Mrs Mike Leon
\$15.00 – Malgorzata Rydzewska, Mr & Mrs Francisco Roque, Mr & Mrs David Stepanian, Mr & Mrs Archie Mendalski (Jul)
\$10.00 – Mr & Mrs Stanislaw Pomichowski, Patricia Ruzycycki, Irene Hart, Carol Brown, Mr & Mrs Stanislaw Polek, Janina Szczepaniak, Mr & Mrs Czeslaw Kuras, Eugene Dombzalski, Mr & Mrs Frank Zwierzchowski, Mariola Kokoszka, Mr & Mrs Mariusz Kuzniar, Piotr Kozminski, Mr & Mrs Tadeusz Bochenski, Adam Sygulinski, Mr & Mrs Tomasz Madej, Mr & Mrs Edward Nowakowski, Alicja Bucior, Elizabeth Bochniak, Wladyslaw Stachelek, Mr & Mrs Wieslaw Koper, Mr & Mrs Maroun Moubarak, Mr & Mrs Remigiusz Nowak, Mr & Mrs Wojciech Maczka, Mr & Mrs Marian Osuch, Mr & Mrs Janusz Szczec, Malgorzata Rejniak (May & Jun), Zdzislaw Ochocinski, Mieczyslaw Grzelak, Maria Grzelak, Mr & Mrs Josef Musial, Joan Swetech (Jun, Jul, Aug), Mr & Mrs Zbigniew Przydzial (Apr, May), Carol Brown (Jul)
\$5.00 – Mr & Mrs Pawel Zagaja, Piotr Libicki, Mr & Mrs Adam Szklarski, John Weber, Iwona Solecki, Bernadine Turowski, Mary MacDougall, Arthur Sokoluk, Ofelia Piencinaves, Alicja Malik
\$3.00 – Kenneth Boldys

St. Florian Church/St. Ladislaus Chapel
 Liturgical Schedule: July 17/18, 2021

TIME	LECTOR	EME
4:00 PM SL	GOGA	DEACON
9:00 AM SL	RYDZEWSKA	
10:30 AM	GRZELAK ZDZIEBLOWSKI	CHOCHLA
12:30 PM	DOMBROWSKI ORLIKOWSKI	STANKIEWICZ, C

SL - St. Ladislaus Chapel

PARISH STAFF

Pastor: Rev. Piotr Nowacki, SChr
Associate Pastor - Rev. Jan Michalski, SChr
Resident- Rev. Jozef Siedlarz, SChr
Deacon - Michael McCrandall
Brother - Bogdan Barton, SChr

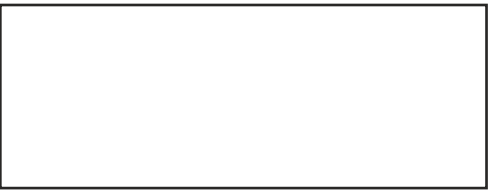
Parish Secretary: Mrs. Ewa Bernacki 313-871-2778
 Music Director: Mr. Daniel Misteravich 313- 581-3652
 Maintenance: Mr. Mariusz Osuch 313- 510-5546
 Parish Council: Mrs. Anna Adamusik 586 - 303-5391

BAPTISM: On second or third Sunday of each month.**SACRAMENT OF RECONCILIATION:** Saturday: 3:00-3:45 pm**MATRIMONY:** Arrangements at least six months in advance**SACRAMENT OF THE SICK:** Please call the rectory any time**PARISH MEMBERSHIP:** Everyone should be properly registered in the parish. Please notify us of change of address.

HAUSZ ELECTRIC CO.
 MISTRZ-ELEKTRYK
 SOLIDNA FIRMA Z LICENCJA
 I UBESPIECZONA, ZAKLADAJACA ELEKTRYCZNOŚĆ
 W BUDYNKACH MIESZKALNYCH I
 PRZEMYSLOWYCH
BUS: 313-584-5559
 SERVING METRO DETROIT & DOWNRIVER COMMUNITIES

MASTER ELECTRICIAN
 LICENSED & INSURED
 COMPLETE ELECTRICAL
 FOR COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
FAX: 313-584-9305

LET US PLACE
 YOUR AD HERE.



ADWOKAT MICHAEL LACEY ATTORNEY AT LAW
 Parish Member

SERVING THE POLISH COMMUNITY FOR OVER 10 YEARS

Immigration
 Estate Planning
 Divorce
 Criminal Matters
 Drunk Driving

66 Market Street • Ste. 200
 Mt. Clemens, MI 48043

Tel: (586) 329-1335
Fax: (586) 329-1449
Cell: (313) 399-5630

Bezpłatna konsultacja
 Mówię po polsku

**SUPPORT THE ADVERTISERS
 THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

Hiring full-time groundskeeper-handy person to live on-site and maintain small private estate in SE MI.

Responsibilities include:
 -Maintenance & repairs of private residence
 -Maintenance of grounds: lawns, gardening, and snow removal
 Strong references & communication skills required. Must be self-directed.
 Salary negotiable based on experience. Compensation includes on-site 3 bedroom home.
 Please send resume & references to: jmerton428@gmail.com

JURKIEWICZ & WILK
Funeral Home
 (313) 365-9600 • 2396 Caniff Ave., Hamtramck
 Burial & Cremation Services Available
 Michael A. Wilk • Directors • Robert A. Wilk

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.

Buy a bulletin ad space today!



This Space
 is Available

AFFORDABLE HOUSING FOR SENIORS AGE 62 and Up*
Gratiot Woods Co-op Apartments
 5500 McClellan, Detroit, MI 48235
 If you are at least 62 years old and want the peace of mind that comes with living in a secure co-op with affordable rent (30% of monthly income), then join the members at Gratiot Woods!
 Central Air & Heat • Some Utilities Included in Rent • Apartments Wired for Cable TV
 Some Units Designed for the Mobility Impaired • Much, much more!
 800-593-3052 • www.csi.coop • Tell us how you found us, using this code (GW5500)

Bozek's Market
 3317 Caniff St. Hamtramck
313-369-0600
\$1.00 OFF ANY PURCHASE OVER \$20.00

Free Estimates • Financing Available

RED BARON ENTERPRISES
HANDYMAN SERVICE

"We're Your To Do List Handymen"

**Roofs • Siding • Gutters • Masonry
 Insulation • Painting • Windows**

313-408-1166
 Red Baron will donate 10% on any project to the church.
 (up to \$250)

Oferuje darmowa i profesjonalna pomoc przy wyborze ubezpieczen Zdrowotnych i

MEDICARE
 Zapisy od 15-X do 7-XII 2019

Spotkania sa mozliwe rowniez w domu klienta.

IWONA WSZEDYBYL
 INSURANCE AGENT
 48570 Van Dyke Shelby Twp MI 48317
 Cell- 586-722-3302



ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

1-855-225-4251

THIS SPACE IS AVAILABLE

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Larry Burgett** to place an ad today!
lburgett@4LPi.com or **(800) 477-4574 x6268**